31996R2505

L 345/1 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 31.12.1996

# NARIADENIE RADY (ES) č. 2505/96
## z 20. decembra 1996
## otvárajúce a stanovujúce správu colných kvót spoločenstva na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky a meniace a dopĺňajúce nariadenie (ES) č. 3059/95, ktoré otvára a stanovuje správu colných kvót spoločenstva na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky (prvá séria 1996)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 28,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže výroba v spoločenstve, pokiaľ ide o určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky nebude dostatočná pre splnenie špecifických požiadaviek spotrebiteľských odvetví v spoločenstve; keďže následne dodávky výrobkov spoločenstva tohoto typu budú závisieť do značného rozsahu od dovozov z tretích štátov; keďže najnaliehavejšie požiadavky spoločenstva na výrobky, ktorých sa to týka, by mali byť splnené okamžite za najvýhodnejších podmienok; keďže colné kvóty spoločenstva pri zníženej alebo nulovej sadzbe by preto mali byť otvorené v rámci limitov primeraných objemov, berúc do úvahy potrebu nenarúšať trhy pre takéto výrobky, ani začatie alebo rozvoj výroby spoločenstva;

keďže je potrebné predovšetkým zabezpečiť pre všetkých dovozcov spoločenstva rovnaký a nerušený prístup k uvedeným kvótam a zabezpečiť nerušené použitie sadzieb stanovené pre kvóty pre všetkých dovozcov výrobkov, ktorých sa to týka, až kým kvóty nebudú vyčerpané;

keďže Komisia by mala prijať rozhodnutie o otvorení autonómnych colných kvót; keďže na to, aby sa zabezpečila efektívnosť spoločnej správy týchto kvót, nie je dôvodná prekážka pre splnomocnenie členských štátov na to, aby čerpali z objemov kvóty potrebné množstvá, zodpovedajúce skutočným dovozom; keďže však táto metóda správy vyžaduje úzku spoluprácu medzi členskými štátmi a Komisiou a Komisia obzvlášť musí byť schopná sledovať pomer v akom sú kvóty spotrebované a následne informovať členské štáty;

keďže výroba určitých priemyselných výrobkov v spoločenstve v priebehu roka 1996 nebude schopná splniť špecifické požiadavky spotrebiteľských odvetví v spoločenstve; keďže dôsledkom toho budú dodávky takýchto výrobkov spoločenstva závisieť do značnej miery od dovozov z tretích štátov; keďže najnaliehavejšie požiadavky spoločenstva na výrobky, ktorých sa to týka, by sa mali splniť okamžite za najvýhodnejších podmienok;

keďže nariadením (ES) č. 3059/95 ([1]) Rada otvorila na rok 1996 colné kvóty spoločenstva pre určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky; keďže objem kvóty pre ferochróm (poradové číslo 09.2711), pre izopropylidín-bis (poradové číslo 09.2859) a pre oscilátor (poradové číslo 09.2939) by sa mal zvýšiť;

keďže existujúce nariadenia otvárajúce autonómne spoločné clá colného sadzobníka pre určité priemyselné a poľnohospodárske výrobky do veľkej miery obnovili predchádzajúce opatrenia; keďže preto v záujme racionalizácie uskutočňovania opatrení, ktorých sa to týka, by sa zdalo primerané neobmedziť obdobie platnosti tohto nariadenia a jeho rozsah sa môže prispôsobiť a výrobky sa môžu pridať alebo odstrániť zo zoznamu prostredníctvom nariadenia Rady, ak je to potrebné; keďže prevod nepoužitých množstiev z jedného obdobia kvóty do následného nie je prípustné;

keďže zmeny a doplnky ku kombinovanej nomenklatúre a číselným znakom TARIC nedávajú podnet na žiadne podstatné zmeny a doplnky; keďže z dôvodu zjednodušenia by sa malo prijať ustanovenie o splnomocnení Komisie, po prijatí stanoviska Výboru pre Colný kódex, na základe ktorého by sa urobili potrebné doplnky a technické úpravy prílohy k tomuto nariadeniu, vrátane uverejnenia spoločnej verzie;

([1]) Ú. v. ES L 326, 30.12.1995, s. 19. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1535/96 (Ú. v. ES L 191, 1.8.1996, s. 16).

keďže by sa malo umožniť vykonanie tohto postupu, aby sa urýchlil postup v prípadoch, keď sa počas kalendárneho roka zistí, že sa vyžaduje zvýšenie colnej kvóty alebo predĺženie obdobia kvóty; keďže takéto opatrenia sa budú považovať za dočasné až do skončenia príslušného kalendárneho roka,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

1. Dovozné clá na tovary uvedené v prílohe I sa na obdobia v nej uvedené a pri označenej colnej sadzbe pozastavia v množstvách, ktoré sú pri jednotlivých tovaroch uvedené.

2. V nariadení (ES) č. 3059/95 sa tabuľka uvedená v prílohe pri poradových číslach 09.2711, 09.2859 a 09.2939 nahradí tabuľkou uvedenou v prílohe II k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Colné kvóty, na ktoré sa odvoláva článok 1, bude riadiť Komisia, ktorá môže urobiť všetky náležité správne opatrenia na to, aby sa zaistila ich účinná správa.

*Článok 3*

Ak dovozca predloží v členskom štáte záznam o prepustení do voľného obehu, vrátane žiadosti o prednostné právo pre výrobok, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, a ak je tento záznam o uvolnení prijatý colnými orgánmi, členské štáty, ktorých sa to týka, budú informovať Komisiu a vyčerpajú množstvo zodpovedajúce jej požiadavkám zo zodpovedajúceho množstva kvóty.

Žiadosť o čerpanie s označením dátumu prijatia uvedených záznamov sa musí bezodkladne predložiť Komisii.

Komisia poskytne čerpania s odkazom na dátum prijatia záznamov na uvoľnenie do voľného obehu colnými orgánmi členských štátov, ktorých sa to týka, do miery, ktorú takto povoľuje dostupná bilancia.

Ak členský štát nepoužije vyčerpané množstvá, vráti ich hneď ako je to možné do zodpovedajúceho objemu kvóty.

Ak požadované množstvá sú väčšie ako dostupná bilancia množstva kvóty, urobí sa rozdelenie na základe pro rata so zreteľom na požiadavky. Komisia bude informovať členské štáty o čerpaniach ktoré boli vykonané.

*Článok 4*

Každý členský štát zabezpečí, aby dovozcovia výrobkov, ktorých sa to týka, mali rovnaký a neprerušený prístup ku kvótam na takú dobu, ako to dovoľuje zostatková bilancia objemov kvóty.

*Článok 5*

Členské štáty a Komisia musia úzko spolupracovať na zabezpečení plnenia tohto nariadenia.

*Článok 6*

Zmeny a doplnky a technické úpravy vrátane publikovania zjednotenej verzie, vyplývajúce zo zmien a doplnkov kombinovanej nomenklatúry a číselných znakov TARIC, prijme Komisia v súlade s postupom stanoveným v článku 7.

Ak sa počas kalendárneho roka zistí, že:

— množstvo kvóty nie je dostatočné na uspokojenie potrieb priemyslu spoločenstva, berúc do úvahy výrobnú kapacitu vnútri spoločenstva, alebo

— na uspokojenie potrieb priemyslu spoločenstva je potrebné predĺžiť colnú kvótu, ktorej obdobie platnosti bolo obmedzené, s prihliadnutím na výrobnú kapacitu vnútri spoločenstva,

príslušná kvóta sa môže až do konca kalendárneho roka zvýšiť o nie viac ako 50 % alebo obdobie kvóty sa môže predĺžiť o obdobie nepresahujúce šesť mesiacov v súlade s postupom stanoveným v článku 7.

*Článok 7*

1. Komisii pomáha Výbor pre Colný kódex ustanovený článkom 247 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 [1].

2. Zástupca Komisie predloží výboru návrh opatrení, ktoré sa majú prijať. Výbor doručí svoje stanovisko k návrhu v rámci časového limitu ktorý predseda môže ustanoviť podľa naliehavosti záležitosti. Stanovisko sa prijíma väčšinou stanovenou v článku 148 ods. 2 Zmluvy v prípade rozhodnutí, pri ktorých sa vyžaduje, aby ich Rada prijala na návrh Komisie. Hlasy zástupcov členských štátov v rámci výboru sa vážia spôsobom vysvetleným v tomto článku. Predseda nehlasuje.

Komisia prijme opatrenia, ktoré sa začnú okamžite uplatňovať. Ak však tieto opatrenia nie sú v súlade so stanoviskom výboru, Komisia ich bezodkladne oznámi Rade. V takom prípade Komisia odloží uplatnenie opatrení, o ktorých rozhodla po dobu troch mesiacov od dátumu takéhoto oznámenia.

[1] Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené Aktom o pristúpení z roku 1994.

Rada vystupujúca kvalifikovanou väčšinou môže prijať iné rozhodnutie v rámci časového limitu, na ktorý sa vzťahuje predchádzajúci odsek.

3. Výbor môže preskúmať akúkoľvek otázku týkajúcu sa použitia tohoto nariadenia, ktorú mu predloží predseda buď zo svojej vlastnej iniciatívy, alebo na žiadosť členského štátu.

*Článok 8*

Toto nariadenie nadobúda platnosť v siedmy deň nasledujúci po dni jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude účinné od 1. januára 1997 vzhľadom na prílohu I a od 1. januára 1996 vzhľadom na prílohu II.

Toto nariadenie je záväzné v celom svojom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 1996

*Za Radu*

*predseda*

S. BARRETT

*PRÍLOHA I*

| Poradové číslo | Číselný znak (KN) | Číselný znak TARIC | Popis tovaru | Objem kvóty | Clo z kvóty (%) | Obdobie kvóty |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 09.2701 | ex 0301 92 00<br>ex 0302 66 00<br>ex 0303 76 00 | 10<br>10<br>10 | Úhory (*Anguilla* spp.) živé čerstvé, chladené alebo mrazené, plánované na spracovanie konzervárenskými alebo kožiarskymi podnikmi pre použitie v priemyselnej výrobe výrobkov spadajúcich pod číselný znak 1604 a) (a) | 4 000 ton | 0 | 1.7.— 30.6. nasledujúceho roka |
| 09.2703 | ex 2825 30 00 | 10 | Oxidy a hydroxidy vanádia, nie vo forme prášku, výlučne na výrobu zliatin a) (a) | 13 000 ton | 0 | 1.1.— 31.12. |
| 09.2711 | 7202 41 10<br>7202 41 91<br>7202 41 99 | — | Ferro-chróm<br>— hmotnostne obsahujúci viac ako 4 % uhlíka | 550 000 ton | 0 | 1.1.— 31.12. |
| 09.2713 | | | Sladké čerešne marinované v alkohole, s priemerom nepresahujúcim 19,9 mm, vykôstkované, určené na výrobu čokoládových výrobkov a): (a) | 2 000 ton | | 1.1.— 31.12. |
| | ex 2008 60 19 | 10 | — s obsahom cukru hmotnostne presahujúcim 9 % | | 10 (1) | |
| | ex 2008 60 39 | 11/19 | — s obsahom cukru hmotnostne nepresahujúcim 9 % | | 10 | |
| 09.2719 | | | Kyslé čerešne (*Prunus cerasus*), marinované v alkohole, s priemerom nepresahujúcim 19,9 mm, vykôstkované, určené na výrobu čokoládových výrobkov a): (a) | 2 000 ton | | 1.1.— 31.12. |
| | ex 2008 60 19 | 20 | — s obsahom cukru hmotnostne presahujúcim 9 % | | 10 (1) | |
| | ex 2008 60 39 | 20 | — s obsahom cukru hmotnostne nepresahujúcim 9 % | | 10 | |
| 09.2727 | ex 3902 90 90 | 93 | Syntetický poly-alfa-olefin, o kinetickej viskozite najmenej 38 x $10^{-6}$ $m^2$ $s^{-1}$(38 centistok) pri 100 °C, merané metódou ASTM D 445 | 7 500 ton | 0 | 1.1.— 31.12. |
| 09.2729 | ex 0811 90 95 | 10 | Boysenberries (kríženec maliny a černice), konzervované mrazom, neobsahujúce pridaný cukor, pre spracovateľský priemysel a), (a) | 1 500 ton | 12 | 1.1.— 31.12. |
| 09.2791 | ex 3905 99 90 | 92 | Polyvinyl butyral vo forme prášku, na výrobu filmu pre laminované bezpečnostné sklo a) (a) | 2 000 ton | 5 | 1.1. — 30.6.1997 |
| 09.2797 | ex 8540 71 00 | 91 | Magnetróny so silovým výstupom nie väčším ako 1 000 W, na výrobu mikrovlnových rúr a) (a) | 650 000 jednotiek | 0 | 1.1. — 31.12. |
| 09.2799 | ex 7202 49 90 | 10 | Ferochróm obsahujúci 1,5 % alebo viac ale hmotnostne najviac 4 % uhlíka a hmotnostne najviac 70 % chrómu | 24 000 ton | 0 | 1.1.— 31.12. |

(1) Je možné použiť zvláštne dodatočné clo

(a) Kontroly konečného použitia sa vykonávajú podľa príslušných právnych predpisov spoločenstva.

| Poradové číslo | Číselný znak (KN) | Číselný znak TARIC | Popis tovaru | Objem kvóty | Clo z kvóty (%) | Obdobie kvóty |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 09.2809 | ex 3802 90 00 | 10 | Kyselinou aktivovaný montmorilonit na výrobu samokopírovacieho papiera a) [a] | 10 000 ton | 0 | 1.1.— 31.12. |
| 09.2811 | ex 2902 90 80 | 20 | 4-benzylbifenyl | 300 ton | 0 | 1.1. — 31.12. |
| 09.2829 | ex 3824 90 95 | 19 | Pevný extrakt zvyšku, nerozpustného v alifatických rozpúšťadlách, získaný extrakciou živice z dreva, ktorý má tieto vlastnosti:<br>— živicová kyselina, obsah ktorej nepresahuje hmotnostne 30 %<br>— množstvo kyselín hmotnostne nepresahujúce 110 a<br>— bod topenia, ktorý je najmenej 100 °C | 1 600 ton | 0 | 1.1.— 31.12. |
| 09.2837 | ex 2903 49 80 | 10 | Bromochlórmetán | 350 ton | 0 | 1.1.—30.6.1997 |
| 09.2841 | ex 2712 90 99 | 10 | Zmes 1-alkénov, hmotnostne obsahujúca 80 % alebo viac 1-alkénov, s dĺžkou reťaze 20 a 22 uhlíkových atómov | 8 000 ton | 0 | 1.1.— 31.12. |
| 09.2845 | ex 2914 19 90 | 10 | 3,3-Domethylbutanón | 750 ton | 0 | 1.1. — 31.12. |
| 09.2847 | ex 2914 70 90 | 10 | 1-chlór-3, 3-dimethylbutanón | 750 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2849 | ex 0710 80 69 | 10 | Huby druhu *Auricularia polytricha*, tiež varené v pare alebo vo vode alebo zmrazené, na výrobu polotovarov a) b) [a] [b] | 700 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2851 | ex 2907 12 00 | 10 | O-kresol o čistote najmenej hmotnostných 98,5 % | 13 000 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2853 | ex 2930 90 70 | 35 | Glutathion | 15 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2859 | ex 2909 49 90 | 10 | 2,2'-izopropylidén-bis(p-fenyleneoxy) dietanol v pevnej forme | 1 300 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2867 | ex 3207 40 80 | 10 | Sklenený granulát obsahujúci:<br>— najmenej 73 %, ale najviac 77 % hmotnostných oxidu kremičitého<br>— najmenej 12 %, ale najviac 18 % oxidu bóritého najmenej 4 % a najviac 8 % polyethylénglykolu | 150 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2871 | ex 7011 20 00 | 70 | Sklenená lícna doska s uhlopriečkou 723 mm (± 3 mm) a o rozmere 602 x 477 mm (± 2 mm) na výrobu farebných katódových trubíc a) [a] | 350 000 kusov | 0 | 1. 1. — 30. 6. 1997 |
| 09.2881 | ex 3901 90 90 | 92 | Chlórosulfónovaný polyetylén | 6 000 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2887 | ex 2905 50 10 | 10 | 2,2,2-trifluoretanol | 350 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2889 | 3805 10 90 | – | Sulfátový terpentín | 20 000 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |

[a] Kontroly konečného použitia sa vykonávajú podľa príslušných právnych predpisov spoločenstva.

[b] Colná kvóta sa však nevzťahuje na tovar, ktorý sa spracováva v maloobchode alebo reštauračných zariadeniach.

| Poradové číslo | Číselný znak (KN) | Číselný znak TARIC | Popis tovaru | Objem kvóty | Clo z kvóty (%) | Obdobie kvóty |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 09.2892 | ex 2932 29 80 | 20 | 2-anilino-6-diethylamino-3-methylspiro[(isobenzofurán-1(3H)), 9-xantén]-3-on | 36 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2894 | ex 9608 91 00 | 20 | Plstené alebo iné pórovité hroty pre popisovače, bez vnútorného kanálika | 200 000 000 kusov | 0 | 1. 1. — 30. 6. 1997 |
| 09.2913 | ex 2401 10 41 | 10 | Prírodný nespracovaný tabak, tiež pravidelne rezaný, s colnou hodnotou najmenej 450 ECU na 100 kg čistej hmotnosti, určený na použitie ako plnivo alebo obal pri výrobe tovaru podpoložky 2402 10 00 a) [a] | 6 000 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| | ex 2401 10 49 | 10 | | | | |
| | ex 2401 10 50 | 10 | | | | |
| | ex 2401 10 70 | 10 | | | | |
| | ex 2401 10 90 | 10 | | | | |
| | ex 2401 20 41 | 10 | | | | |
| | ex 2401 20 49 | 10 | | | | |
| | ex 2401 20 50 | 10 | | | | |
| | ex 2401 20 70 | 10 | | | | |
| | ex 2401 20 90 | 10 | | | | |
| 09.2914 | ex 3824 90 95 | 26 | Vodný roztok obsahujúci najmenej 40 % betaínu v sušine a najmenej 5 %, ale najviac 30 % hmotnostných, organických alebo anorganických solí | 38 000 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2915 | ex 3824 90 95 | 27 | Oxid kremičitý o čistote najmenej 99 % hmotnostných vo forme guľovitých častíc, rozptýlený v monoetylénglykole | 60 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2917 | 2930 90 14 | – | Cystín | 600 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2918 | ex 2910 90 00 | 50 | 1,2-epoxybután | 500 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2919 | ex 8708 29 90 | 10 | Skladacie manžety na výrobu kĺbových autobusov [a] | 2 600 kusov | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2920 | ex 5502 00 90 | 10 | Kábel z acetátu celulózy zložený z 30 000 vlákien o dialkovej hmotnosti 2,4 dtex | 350 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2933 | ex 2903 69 90 | 30 | 1,3-dichlorbenzén | 2 600 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2934 | ex 3818 00 10 | 30 | Pláty z dopovaného kremíka, určené na výrobu slnečných batérií 8541 40 91 a) [a] | 1 300 000 kusov | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2935 | 3806 10 10 | – | Kolofónia zo živice | 50 000 ton | 0 | 1. 1. — 30. 6. 1997 |
| 09.2935 | 3806 10 10 | – | Kolofónia zo živice | 50 000 ton | 0 | 1. 7. — 31. 12. |
| 09.2936 | ex 3815 90 90 | 45 | Katalyzátor vo forme prášku, zložený zo zmesi oxidov vanádu a fosforu, obsahujúci najmenej 0,5 % hmotnostných lítia, draslíka, sodíka alebo kadmia či zinku, určený na výrobu malein anhydridu z butánu a) [a] | 160 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |

[a] Kontroly konečného použitia sa vykonávajú podľa príslušných právnych predpisov spoločenstva.

| Poradové číslo | Číselný znak (KN) | Číselný znak TARIC | Popis tovaru | Objem kvóty | Clo z kvóty (%) | Obdobie kvóty |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 09.2937 | ex 3818 00 10 | 40 | Dopovaný kremík vo forme doštičiek s priemerom 200 mm (± 0, 25 mm) určený na výrobu tovaru čísla 8542 a) [a] | 800 000 jednotiek | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2938 | ex 7011 20 00 | 65 | Sklenená lícna doska s uhlopriečkou:<br>- ,5 mm (± 3 mm) a s rozmermi 541 x 340 mm (± 2 mm),<br>- mm (± 3 mm) a s rozmermi 633 x 404 mm (± 2 mm),<br>- ,8 mm (± 3 mm) a s rozmermi 725,5 x 463,8 mm (± 2 mm)<br>na výrobu farebných katódových trubíc a) [a] | 515 000 kusov | 0 | 1. 1. — 30. 6. 1997 |
| 09.2939 | 8543 89 90 | 59 | Napätím riadený oscilátor (VCO), s výnimkou teplotne kompenzovaného oscilátora, obsahujúci aktívne a pasívne prvky v vytlačenom obvode, umiestnený v jednom puzdre a označený:<br>— identifikačnou značkou, ktorú tvorí jedna z nasledujúcich kombinácií číslic a písmen, alebo ktorá túto kombináciu obsahuje:<br>1012TDK, 1019TDK, EK304, MQC403, MQC-404, MQE001, MQE041, MQE042, MQE051, MQE201, MQE411, MQE501, URAE8 X 956A, URAB8, URAE8 X 960A, VD2S40, VD2S41, VD5S07<br>— inými identifikačnými značkami, ktorými sa označujú výrobky zodpovedajúce tomuto popisu | 9 000 000 jednotiek | 0 | 1. 1. — 30. 6. 1997 |
| 09.2940 | ex 3920 62 19 | 65 | Fólie polyetyléntereftalátu o hrúbke 9 mikrometrov (± 0, 5 mikrometrov) na výrobu výrobkov podpoložky 8523 13 00 a) [a] | 300 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2941 | ex 8471 70 53 | 60 | Pamäťová jednotka pevného disku, okrem výmenných pamäťových modulov, typu 2,5, 3, 5 alebo 5,25 palcov, ktorá má celkovú kapacitu formátovanej pamäte najviac 18 gigabytov, a je určená na výrobu výrobkov čísla 8471 a) c) [a] [b] | 25 000 000 jednotiek | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2942 | ex 2917 19 90 | 40 | Kyselina dodekandiová o čistote najmenej 98,5 % hmotnosti | 1 000 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2943 | ex 8531 20 80 | | Obrazovka s tekutými kryštálmi (LCD) s pasívnou maticou, obsahujúci súčiastky pohonnej a/alebo riadiacej funkcie | 40 000 000 jednotiek | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2944 | 9013 80 30 | | Zariadenie s tekutými kryštálmi, inej než s aktívnej matice | 40 000 000 jednotiek | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2945 | ex 2940 00 90 | 10 | D-xylóza | 1 500 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |

[a] Kontroly konečného použitia sa vykonávajú podľa príslušných právnych predpisov spoločenstva.

[b] Colná kvóta sa však nevzťahuje na tovar, ktorého spracovanie spočíva iba v lepení etikiet, čistení alebo testovaní.

| Poradové číslo | Číselný znak (KN) | Číselný znak TARIC | Popis tovaru | Objem kvóty | Clo z kvóty (%) | Obdobie kvóty |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 09.2946 | ex 3818 00 10 | 50 | Doštička z dopovaného kremíka s priemerom 150 mm (± 0, 5 mm) obsahujúci menej než 6 x $10^8$ chýb, určená na výrobu tovaru čísla 8542 a) [a] | 30 000 jednotiek | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2947 | ex 3904 69 90 | 95 | Polyvinylidenfluorid vo forme prášku, určený na výrobu farieb a lakov na kovy a) [a] | 900 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2948 | ex 8529 90 89 | 33 | Tastatúry, obsahujúce vrstvu silikónu a vrstvu polykarbonátu, určené na výrobu mobilných rádiotelefónov podpoložky 8525 20 91 a) [a] | 8 000 000 kusov | 0 | 1. 1. — 31. 12. |
| 09.2949 | ex 8543 89 90 | 53 | Teplotne kompenzovaný oscilátor obsahujúci vytlačený obvod, ktorý je osadený aspoň jedným piezoelektrickým kryštálom a jedným nastaviteľným kondenzátorom, v jednom puzdre a označený:<br>— identifikačnou značkou, ktorú tvorí jedna z nasledujúcich kombinácií číslic a písmen, alebo ktorá túto kombináciu obsahuje:<br>- A-ANF50, 5111B-ANL51, TCXO111, TX02603<br>— inými identifikačnými značkami, ktorými sa označujú výrobky zodpovedajúce tomuto popisu | 6 500 000 jednotiek | 0 | 1. 1. — 31. 12. |

[a] Kontroly konečného použitia sa vykonávajú podľa príslušných právnych predpisov spoločenstva.

*PRÍLOHA II*

| Poradové číslo | Číselný znak (KN) | Číselný znak TARIC | Opis | Množstvo Kvóty | Clo z kvóty (%) | Obdobie kvóty |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 09.2711 | 7202 41 10<br>7202 41 91<br>7202 41 99 | — | Ferochróm<br>— obsahujúci viac než 4 % hmotnostných uhlíka | 770 000 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. 1996 |
| 09.2859 | ex 2909 49 90 | 10 | 2,2'-izopropylidén-bis(p-fenylenoxy)dietanol v pevnej forme | 1 300 ton | 0 | 1. 1. — 31. 12. 1996 |
| 09.2939 | 8543 89 90 | 59 | Napätím riadený oscilátor (VCO), s výnimkou teplotne kompenzovaných oscilátorov obsahujúci aktívne a pasívne prvky vo vytlačenom obvode, umiestnený jednom puzdre a označený:<br>— identifikačnou značkou, ktorú tvorí jedna z nasledujúcich kombinácií číslic a písmen, alebo ktorá túto kombináciu obsahuje:<br>- 1012TDK, 1019TDK, EK304, MQC403, MQC-404, MQE001, MQE041, MQE042, MQE051, MQE201, MQE411, MQE501, URAE8 X 956A, URAB8, URAE8 X 960A, VD2S40, VD2S41, VD5S07<br>— inými identifikačnými značkami, ktorými sa označujú výrobky zodpovedajúce tomuto popisu | 6 870 000 jednotiek | 0 | 1. 7. — 31. 12. 1996 |